**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung

**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine

**Band:** 96 (1978)

**Heft:** 45

Werbung

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 14.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



#### Schweizerische Bauzeitung

Verlags-AG der akademischen technischen Vereine. Offizielles Organ des SIA, Schweizerischer Ingenieur- und Architekten-Verein, der GEP, Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich, der ASIC, Schweizerische Vereinigung Beratender Ingenieure.

96. Jahrgang Heft 45

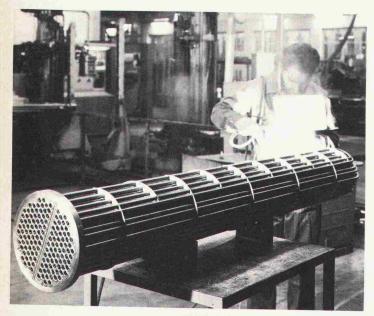
9. November 1978

#### Inhalt

Das «Haus zur Enge» in Zürich. Architekten: Werner Stücheli und Jakob Frei, Zürich	843
Experimentelles Stirling-Wärmepumpensystem für eine	0.15
kleine Zentralheizung	853
Sonnenenergie für Wohnhäuser	855
Wärmetechnische Anlagen für eine Gummifabrik	856
Neue Sicht in der Raumakustik. Von Thomas Baer-	
Loy, Dübendorf	857
Umschau	
Neue Rohstoffquelle für Eiweiss aus Pflanzen und	
Tieren. Reaktorbrennelemente im Notkühlungstest.	
Schweizerische Arbeitsgemeinschaft Holzschwelle. Der Baukostenplan 1978 in englischer Sprache. Swissair	
eröffnet Frachthof in Kairo und eine Linie nach Jed-	
dah	859
Wettbewerbe	
Neubau «Löwen» in Pfäffikon SZ. Raststätte San Vit-	
tore N13. Schulanlage Zimmel in Unterägeri	. 863
Persönliches. ETH Zürich	863
Aus SIA-Sektionen	864
Braune Seiten vorn	
Laufende Wettbewerbe	B161
Wettbewerbsausstellungen. Aus Technik und Wirt-	1
schaft	B162
Braune Seiten hinten	
Aus Wirtschaft und Technik	B163
Ankündigungen. Öffentliche Vorträge. Stellenvermitt-	
lung SIA/GEP	B164
BULLETIN TECHNIQUE DE LA SUISSE ROMA	ANDE
Adresse: Avenue de Cour 27, 1007 Lausanne	
Inhalt von Heft 22, 1978	
Habitation et confort	
Quel confort et à quel prix?, par Michèle Antipas et Alain Garnier	321
Une pompe à chaleur à gaz dans un immeuble locatif	
de Dortmund (RFA)	325
Le thermomètre à cristal liquide, par Maurice Cosan-	227
dey-Tenthorey	327 328
Divers	330
EPFL EPFZ	331
Congrès	332
	333
Informations diverses	
Informations diverses	

RUNTAL Rohrbündel-Wärmeaustauscher:

# Verbessert in der Leistung -bewährt als



# Produkt?

bis zu 8 Mio. kcal/h

Bewährt in der Industrie, in staatlichen und gemeindeeigenen Anlagen, überall in der Wärmetechnik ist das vielseitige RUNTAL Fabrikationsprogramm: Wassererhitzer, Dampfumformer, Oelkühler, Wärmeaustauscher und Schwimmbadwärmeaustauscher.

Das Know-How und die langjährige Erfahrung unserer ausgewiesenen Fachleute garantieren Ihnen technisch und wirtschaftlich optimierte Lösungen.

RUNTAL Rohrbündel-Wärmeaustauscher sind SVDB geprüft und in Norm- oder Spezialanfertigungen lieferbar.

Verlangen Sie die Referenzenliste und die technischen Unterlagen.

# MILE

9500 Wil SG Toggenburgerstrasse 132 Tel. 073 · 23 44 44 Telex 77 3 45 2000 Neuchâtel Route des Falaises 7 Tél. 038 · 25 92 92 Télex 3 51 65

## Die Zürcher Ziegeleien machen Ziegel und schiedel Solierkamin



Schulhaus Lindenbühl Volketswil, Arch. Alfred Frei, Arch. SIA, Wetzikon

Der Schiedel-Isolierkamin erfüllt auf Grund seiner dreischaligen Konstruktion und der verwendeten Materialien höchste Ansprüche in bezug auf Versottungssicherheit und Temperaturverhalten.

Das runde, glattwandige Schamotterohr ist die strömungstechnisch günstigste Querschnittsform. Die enge Abstufung der Kaminquerschnitte des Schiedelprogrammes erlaubt eine genaue Anpassung der Kaminanlage an die Heizleistung. Die hochtemperaturfeste, stabile Isolationsmatte aus Mineralwolle, welche zwischen Schamotterohr und Mantelelement eingelegt ist, verhindert eine unerwünschte Wärmeabstrahlung. Sie erübrigt weitgehend eine zusätzliche Isolation und Ummauerung.

#### Schweizerische Bauzeitung

#### Redaktion

Staffelstrasse 12, Postfach, 8021 Zürich, Tel. 01/2015536

Postadresse: Postfach 630, 8021 Zürich

Redaktoren.

Kurt Meyer, Chefredaktor; Bruno Odermatt, Arch. SIA

#### **Abonnemente**

Rüdigerstrasse 1, Postfach, 8021 Zürich Telefon 01 / 202 60 91

#### Verlag

Staffelstrasse 12, Postfach, 8021 Zürich, Tel. 01/2015536

Druck: Offset+Buchdruck AG, 8021 Zürich

#### Bezugspreise

	6 Monate	12 Monate
Schweiz	63.—	115.—
Ausland	70.—	127.—

Preis des Einzelheftes: Fr. 5.—

Für die Mitglieder der Partnerverbände der Verlags-AG, des Schweiz. Technischen Verbandes sowie für Studierende ermässigte Preiskategorien. Postcheckkonto 80-6110.

Nachdruck von Bild und Text auch auszugsweise nur mit Zustimmung der Redaktion und nur mit genauer Quellenangabe gestattet.

#### Anzeigenverwaltung

#### Va

IVA AG für internationale Werbung. Hauptsitz: 8035 Zürich, Beckenhofstrasse 16, Tel. 01 / 26 97 40, Postcheck 80-32735.

Filiale:

1004 Lausanne, 19, av. Beaulieu, Tel. 021 / 37 72 72

## zürcher ziegeleien Ihr Partner

Weil Sie bei uns alle Produkte für den Rohbau finden. Und wir Sie beraten, wo andere nur verkaufen wollen. Und wir heute und morgen für Sie da sind.

Zürcher Ziegeleien Giesshübelstrasse 40 Postfach, 8021 Zürich Telefon 01 / 35 93 30 J. Schmidheiny & Co. AG St. Leonhardstrasse 32 Postfach, 9001 St. Gallen Telefon 071 / 22 32 62 Baustoffe AG Chur Pulvermühlestrasse 81 Postfach, 7001 Chur Telefon 081 / 24 46 46



# er macht was?

Abdichtungen

KUNSTSTOFF-TECHNIK Aktienges. Himmler, 8952 Schlieren Spitalstr. 74, Tel. 01 / 730 20 20 / 21 RENESCO Bautechnik AG 8112 Otelfingen, Tel. 056 / 74 01 71

#### Architekturmodelle

H. Schalk, 8050 Zürich Thurgauerstr. 70, Tel. 01 / 51 64 11 Toni Wuest, 8032 Zürich Delphinstrasse 24, Tel. 01 / 32 58 60 Modellbau Zaborowsky Inhaber D. Raffainer Neumarkt 10, 8001 Zürich Tel. 01 / 34 22 16

#### Bauaustrocknung

Roth-Kippe AG, 8045 Zürich Giesshübelstr. 96, Tel. 01 / 66 11 55

#### Baugrunduntersuchungen

GEOTEST AG 3052 Zollikofen, Tel. 031 / 57 20 74 9008 St. Gallen, Tel. 071 / 24 87 10 8570 Weinfelden, Tel. 071 / 5 22 30 1037 Etagnières, Tel. 021 / 91 10 85

#### Bauthermographie und dynamische Wegmessung

JENZER AG Messtechnik 8954 Geroldswil, Tel. 01 / 748 24 24

#### Beratung in Brandschutzfragen

BAU-CHEMIE AG, 4051 Basel Rütlistr. 50, Tel. 061 / 23 00 16 BRANDSCHUTZBERATUNG **JEZLER** Ed. Jezler, Ing., Amselweg 13 8302 Kloten, Tel. 01 / 813 70 12

#### Drahtseile

Fatzer AG, 8590 Romanshorn Tel. 071 / 63 12 32

Kabelwerke Brugg AG 5200 Brugg, Tel. 056 / 41 11 51 Schweiz. Seil-Industrie AG CIS 8201 Schaffhausen Tel. 053 / 5 42 41, Telex 76498 Bahn-, Bau- und Industriedrahtseile

#### Elektronische **Datenverarbeitung**

CONTROL DATA AG, 8021 Zürich CYBERNET RECHENZENTRUM Militärstr. 36, Tel. 01 / 242 14 34

FIDES Rechenzentrum, 8002 Zürich Bleicherweg 33, Tel. 01 / 202 78 40 Schweizerische Zweigstellen und Kundenstationen in: Basel, Bern, Genf, Lausanne, Zürich

#### Erschütterungs-Messungen

GEOTEST AG (s. Baugrunduntersuchungen)

#### **Faltwände**

Rosconi AG, 5610 Wohlen Tel. 057 / 6 49 00 / 6 77 15

#### Farbspritzkabinen

Fröhlich Spritzkabinenund Apparatebau, 5524 Niederwil Tel. 057 / 6 57 57 / 58

#### Fassadenplanung

Metallbau-Planung J. F. Meyer 6006 Luzern, Seeburgstr. 20 Tel. 041 / 31 20 88

#### Garderobeneinrichtungen

Rosconi AG, 5610 Wohlen Tel. 057 / 6 49 00 / 6 77 15

#### Geologie — Geotechnik -Geophysik

BBL Baulaboratorium AG 4132 Muttenz/Basel Tel. 061 / 61 33 14 GEOTEST AG (s. Baugrundunters.)

#### Geotechnik

Dr. H. Halter, dipl. Ing. ETH/SIA Geotechn. Beratung, Erdbaulabor Clausiusstr. 46, 8006 Zürich Tel. 01 / 47 61 00

Geotechnisches Büro Dr. U. Schär Grundbauberatung, Erdbaulabor Bergstr. 125, 8032 Zürich Tel. 01 / 34 36 88 und 01 / 34 94 42

#### Gewebe für Tiefbau

Tricon Trading Co. AG Vogelsangstrasse 7, 8006 Zürich Tel. 01 / 34 35 36

#### Gitterroste

Hähn Diagonal-Gitterroste Otto Wyss, 8472 Seuzach Tel. 052 / 22 50 78, Telex 76415

#### Holzbeizarbeiten

Amstutz & Sahli AG, 8032 Zürich Chem. Holzbeizerei und Spritzwerk Hofackerstr. 11 A, Tel. 01 / 53 50 40

#### Holzfalttüren — Faltwände

Lienhard Söhne AG, 8038 Zürich Albisstr. 131, Tel. 01 / 45 12 90

Echt PELLA-Holzfalttüren und -Wände nach Mass, 7 Holzarten PELLA AG Jurastr. 7, 4053 Basel Tel. 061 / 35 80 10

#### Holzschutzmittel

Dr. R. Maag AG, 8157 Dielsdorf Tel. 01 / 53 12 55 Color xex, Xerotin, Xylosan

#### Injektionen

KUNSTSTOFF-TECHNIK Aktienges. Himmler, 8952 Schlieren Spitalstr. 74, Tel. 01 / 730 20 20 / 21 RENESCO Bautechnik AG 8112 Otelfingen, Tel. 056 / 74 01 71

#### Kanalreinigung

Kanalreinigung Widmer AG 7-Tag-und-Nacht-Pikett 8803 Rüschlikon, Tel. 01 / 724 21 50

#### Lärmbekämpfung

Technische Akustik / Engineering Schneider & Co. AG 8401 Winterthur, Zeughausstr. 70 Tel. 052 / 89 21 21

#### Lärmschutz

Techn. Lärmschutzanlagen + AFL Engineering International Planung, Beratung und Fabrikation AG für Lärmschutz CH-4652 Winznau Tel. 062 / 35 36 40

Siegfried Keller AG, Wallisellen Lärmschutz Büro und Lager: Zürichstr. 38, 8306 Brüttisellen Tel. 01 / 833 02 81

#### Materialprüfung

BBL Baulaboratorium AG 4132 Muttenz/Basel Tel. 061 / 61 33 14

#### Mauerentfeuchtungen

RENESCO Bautechnik AG 8112 Otelfingen, Tel. 056 / 74 01 71

#### Mauerentfeuchtung Ausblühungsschutz

Verlangen Sie Dokumentation: Max Anderegg, 9011 St. Gallen Biserhofstr. 27, Tel. 071 / 23 65 64 Ausführung in der ganzen Schweiz

#### Metallbau

Ernst Schweizer AG, 8047 Zürich Tel. 01 / 52 69 10 Werk: 8908 Hedingen, 01 / 99 60 22 (ab 21. 11. 78 Tel. 01 / 761 60 22) Metallfassaden, Metallfenster, Metalltüren, Schutzraumbauteile, normierte Bauteile

#### Metall-Normtüren

Brander AG, 8162 Steinmaur Tel. 01 / 853 06 22

#### Natursteine

J. und A. Kuster, Steinbrüche AG 8807 Freienbach, Tel. 01 / 784 25 25

#### Oeltankwannen- und Behälterbeschichtungen

RENESCO Bautechnik AG 8112 Otelfingen, Tel. 056 / 74 01 71

#### Pfahlprüfungen

GEOTEST AG (s. Baugrundunters.)

#### Pumpen

Pumpenbau AG 8202 Schaffhausen, Tel. 053 / 4 30 21

Schäppi Pumpenservice 8003 Zürich, Gertrudstr. 24 Tel. 01 / 241 48 23

Sommer, Schenk AG, Pumpenbau 5213 Villnachern, Tel. 056 / 43 13 63

#### Rohrdurchstossen

statt aufbrechen!

Alle Dimensionen für Werkleitungen, Steuerungen, Abwasser, Kanalisationen Alfredo Piatti AG, 8305 Dietlikon Tel. 01 / 833 00 11

#### Schaumstoff-Streifen

zur Fugen-Hinterfüllung

Schaumstoff AG, 8303 Bassersdorf Geerenweg 4, Tel. 01 / 836 61 14

#### Schiebe- und mobile Wände

Bator AG, 3360 Herzogenbuchsee Tel. 063 / 60 11 33 Schiebe- und mobile Wände in schallhemmender Ausführung 30-45 db F 90

Rosconi AG, 5610 Wohlen Tel. 057 / 6 49 00 / 6 77 15

#### Sonnenschutz

SOLAR MASTER Fensterfolien und Isoliergläser für Sonnen- und Wärmeschutz Unterlagen durch GSC AG, Steinackerstrasse 29 8302 Kloten, Tel. 01 / 814 22 33

#### Storenstoffe

H. Engler & Co. AG 5430 Wettingen, Dorfstrasse 37 Tel. 056 / 26 06 24, Telex 54970 ch

Bator AG, 3360 Herzogenbuchsee Tel. 063 / 60 11 33 Falt-, Schiebefalt-, Schiebetore Automaten-Steuerungen

#### **Transporte** und Kranarbeiten

Alfredo Piatti AG, 8305 Dietlikon Tel. 01 / 833 00 11

#### Treppen

Columbus-Treppen AG 9245 Oberbüren, Tel. 073 / 51 37 55 Spindeltreppen aus Holz und Aluminium, Scheren-und Holzschiebetreppen

#### Unterquerungsarbeiten mit Stahl- und Eternitrohren bis 1000 mm Ø

für Kanalisation und Werkleitungen Trenchag AG, 8305 Dietlikon Tel. 01 / 833 22 05

#### Vliese für Tiefbau

Isliker & Co. AG, 8050 Zürich Ringstr. 72, Tel. 01 / 48 31 60

#### Wasserdichte Türen

Tuchschmid AG, 8500 Frauenfeld Tel. 054 / 7 24 71

# INFRASTOP

# Das Sonnenschutz-Isolierglas

INFRASTOP ist der international bekannte Name für reflektierende Sonnenschutz-Isoliergläser, ein Produkt der Flachglas AG. Die breite Produktepalette wie zum Beispiel Auresin – Gold – Silber – Bronze – Grau wird ergänzt durch INFRASTOP Neutral 51/39, so dass heute sowohl hellspiegelnde, farbakzentuierte INFRASTOP-Fassaden wie auch Sonnenschutzfassaden ohne Farbwirkung und ohne Reflexion möglich sind. Dank INFRASTOP erhalten Architekt, Planer und Bauherr mehr Freiheit in der Konzeption und Ästhetik der Fassadengestaltung bis hin zur Ganzglasfassade. Ebenso sind Kombinationen mit dem Schallschutz-Isolieralas PHONSTOP möglich.



Palazzo Benzug, CH-Lugano, 1977 INFRASTOP-Gold 40/26 Arch. L. Doninelli, Bellinzona



Schweizerische Zentrale für Handelsförderung, CH-Zürich, 1977 INFRASTOP-Bronze 36/26



Turnhalle Schulhaus Riedtli, CH-Zürich, 1975 INFRASTOP-Auresin 39/28 Arch. A. Notter, Zürich





Name/Firma Strasse

PLZ/Ort





Umschlags AG, CH-Basel, 1976 INFRASTOP-Bronze 36/26 Arch. Wetterwald & Wenger ETH/SIA, Dornach



Geschäftshaus, CH-Thalwil, 1976 INFRASTOP-Auresin 39/28 Arch. G. Theiler, Thalwil



Jowa Grossbäckerei, CH-Volketswil, 1977 INFRASTOP-Silber 36/33 R. Busenhart Architekten AG, Uster

# INFRASTOP Das Sonnenschutz-Isolierglas

INFRASTOP bewährt sich in der Schweiz und ganz Europa seit Jahren als hervorragend reflektierendes Sonnenschutzglas bei optimaler Lichtdurchlässigkeit. Die ausgezeichneten k-Werte bis zu 1,4 W/m²K (1,2 kcal/m²h°C) garantieren die wirtschaftliche Lösung zweier Probleme auf einen Schlag: hervorragenden Schutz gegen übermässige Sonneneinstrahlung im Sommer und deshalb weniger Kühlkosten bei voll-

klimatisierten Gebäuden; hervorragende Wärmedämmung im Winter und deshalb Heizenergie-Einsparung und rationell redimensionierte Heizanlagen. So ermöglicht INFRASTOP auf jeden Fall energiegerechtes Bauen.



Publicitas, CH-Basel, 1977 INFRASTOP-Silber 36/33 Arch. H. Pfister, Basel



Post Arsenal, A-Wien INFRASTOP-Auresin 50/36 Arch. Dipl. Ing. Dr. K. Eckel, Wien



Monte dei Paschi di Siena, I-Foligno, 1977 INFRASTOP-Gold 40/26 Arch. Vivarelli, Siena



Kantoorgebouw Ass. Mij Nieuw Rotterdam, NL-Rotterdam, 1977 INFRASTOP-Auresin 39/28 + PHONSTOP Elffers Partners BV Architektenburo, Rotterdam

# PRONOUVO® BODENLAGERUNGEN

Pronouvo-Bodenlagerungen finden Anwendung, wenn vibrations- und lärmerzeugende Maschinen wirksam isoliert werden müssen und deren Einzellagerung unzweckmässig ist, z. B. bei

- Lüftungsanlagen
- Heizungsanlagen
- Klimazentralen
- Werkstätten
- Trafostationen
- Maschinenräumen
   Strassandurahführ
- Strassendurchführungen bei Gebäuden

schall- und vibrationsdämmend

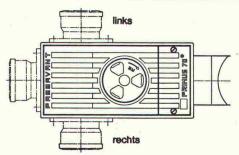
Das nebenstehende Beispiel mit einer durchgehend elastisch gelagerten Bodenplatte kann keine Schemalösung sein, da die statischen und akustischen Kriterien sinnvoll aufeinander abgestimmt werden müssen.

Wir haben viel Erfahrung in Bodenlagerungen – machen Sie Gebrauch davon. Es ist vorteilhaft, wenn Sie uns bereits in der Projektierungsphase beiziehen.



**Neue Pronouvo-Kork AG** 

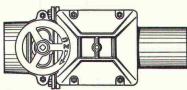
Fabrik für Schall-, Schwingungs- und Bauisolierung Baumackerstrasse 53, Postfach, 8050 Zürich Telefon 01/46 55 62, Telex 57040



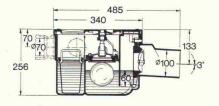
Primus S 3fach gesicherter Kellerablauf gegen Rückstau

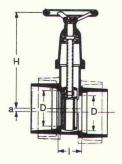


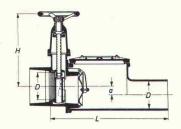
Hochwasserschieber für Guss-, Kunststoff- oder Steinzeugrohre



Triplex
Doppel-Rückstauverschluss
für durchgehende Rohrleitungen
Wird auch mit elektronischer
Steuerung oder eingebauter
Alarmanlage geliefert







#### PRSSRVANT

bietet Sicherheit vor Rückstauschäden

Unterlagen verlangen Sie bei



Werner Maag AG 8032 Zürich Zeltweg 44

Tel. 01 / 32 75 80 Telex 58675

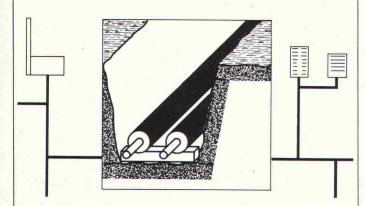
Adresse:	
PLZ/Ort:	

# ferwag - rohre

Stellen Sie höhere Ansprüche an ihre nächsten Ausführungen von

# Fernheizungen

bis + 200° C



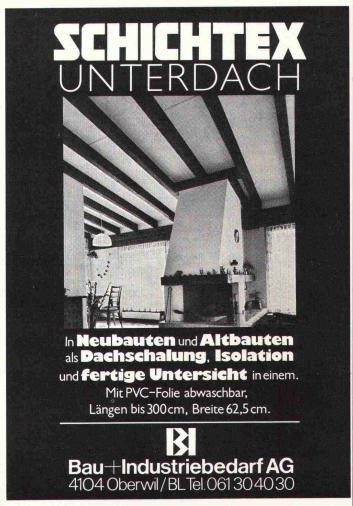
#### **FERNLEITUNGSROHRSYSTEME**

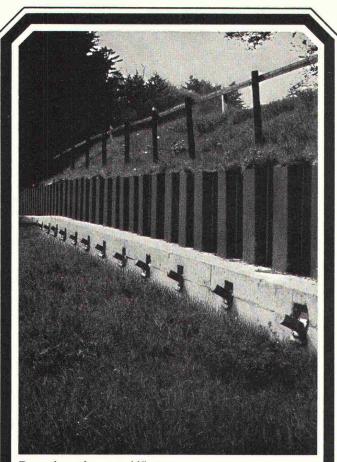
- Kanalfreie Verlegung
- Verlegung direkt ins Erdreich
- Absolut wasserdicht
- Korrosionsbeständig
- Einfache Montage
- -5 Jahre Vollgarantie

## ferwag

AG FÜR FERNWÄRMETECHNIK CHAMERSTRASSE 79 CH-6300 ZUG 3 TELEFON 042 21 44 60







Rutschsanierung Hüntwangen

Spritzbeton,
Verankerungen,
Sondierbohrungen,
Injektionen,
Betonbohrungen.

# **GREUTER**

8032 Zürich Böcklinstrasse 26 Telefon 01 32 90 28

# Energie sparen, mit Danfoss eine einträgliche Pflicht

mit Danfoss Heizungsthermostaten ein komfortables Vergnügen!



Die Verknappung und enorme Verteuerung der Energie zwingen uns alle zu Energiesparmassnahmen. Die erste und einfachste Massnahme: Jeden Heizkörper mit einem DANFOSS-Heizkörperthermostaten ausrüsten.

#### Wirtschaftlichkeit und Wärme nach Mass

Der DANFOSS-Heizkörperthermostat ist ein automatischer
Raumtemperaturregler. Er ist auf die gewünschte, individuelle
Raumtemperatur einstellbar und hält diese konstant.
Bei auftretender Fremdwärme drosselt er das zuströmende Heizungswasser. D.h. er spart automatisch für Sie und hebt durch die stets gleichbleibende Temperatur Ihren persönlichen Komfort.

Durch Fremdwärme-Kompensation kann mit 20–30 % Heizkostensenkung gerechnet werden! Für die Beheizung von 100 m²-Wohnfläche wird pro Heizperiode ca. 3.500 kg Heizöl benötigt. Aktuelles Rechenbeispiel: 3500 kg Heizöl à Fr. 0.38

= Fr. 1.330.00

abzüglich ca. 25 % Ersparnis = 875 kg = Fr. 332.00 Jährliche Heizkostenersparnis = Fr. 332.00 und das Jahr für Jahr.

#### Welche Heizungsanlagen kann man mit DANFOSS-Heizkörperthermostaten regeln?

Jedes Warmwasser-Heizungssystem!
Es spielt keine Rolle, ob Ihre
Heizungsanlage neu ist oder schon
40 Jahre alt, ob Sie mit Öl-,
Koks-, oder Gasfeuerung heizen
oder sogar einem Fernheiznetz
angeschlossen sind.
DANFOSS-Heizkörperthermostaten
regeln jede Anlage schnell, sicher,
zuverlässig, wartungsfrei und
eben automatisch. Sie machen jede
Heizungsanlage wirtschaftlich und
komfortabel.

#### Werner Kuster AG

Hofackerstrasse 71, 4132 Muttenz (061/611515) Rue de Genève 98, 1004 Lausanne (021/251052) Hertistrasse 23, 8304 Wallisellen (01/8304054)

Danfoss

4.5	100	100	100	44.
-		-	-	-
	OL	0		
		6 <b>M</b>		

Ich bitte um Zustellung Ihrer Detail-Information 3 RAV 8 SBZ 3

na:

z.H. von

Strass

PI

Ort



# Fixit 60-der Fertigputz, an dem es seit 15 Jahren nichts zu verbessern gibt.

Seit 15 Jahren hat sich Fixit 60 in der Praxis als problemloses Fertigputz-System bewährt. Seit 15 Jahren erfüllt Fixit 60 die ständig steigenden Anforderungen an das

Qualitätsniveau eines modernen Fertigputzes. Seit 15 Jahren schwören Bauunternehmer auf Fixit 60, weil es große Ergiebigkeit, einfache Verarbeitung – manuell und maschinell – und vor allem Sicherheit bietet. Fordern Sie ausführliche Informationen mit Bezugsquellennachweis an oder lassen Sie sich von uns beraten.

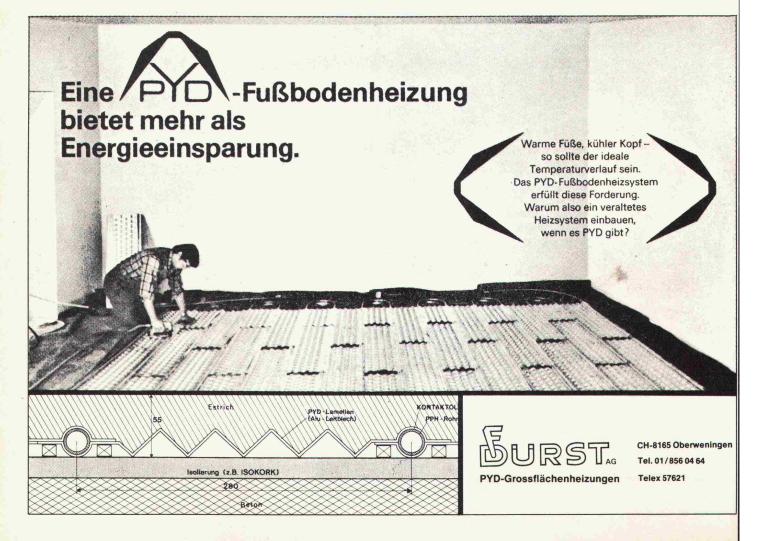


Plz/Ort

Bitte schicken Sie uns Informationen über Fixit 60.

Firma Straße

Franz Haniel AG Basel Beratung und Verkauf Büro Weiach 8433 Weiach, Telefon 01/8582661



# Am Geschäftshaus «Zur Enge»

## beteiligte Firmen:



**Der Bauherr hat** sich für einen sparsamen und umweltfreundlichen **ELCO-Brenner** entschieden.

(Der ELCO-Service wird dafür sorgen, dass dieser Brenner auch sparsam und umweltfreundlich bleibt!)



ELCO Oel- + Gasfeuerungen AG Schwimmbäder, Saunas Weichwasser-Automaten Thurgauerstrasse 23, 01 48 40 00 8050 Zürich

# Sarnafil® hält dicht

Über 15 jährige Praxiserfahrung beweist es: Sarnafil bewährt sich als Produkt und System, wo Flachdächer sicher abgedichtet werden sollen. Deshalb erfüllt es auch problemlos die Anforderungen der neuen Norm SIA 280.

Der entscheidende Vorteil, den wir Planern und Bauherren in Fragen der Dachabdichtung bieten - bei uns stimmt alles zusammen. Weil alles unter einem Dach geschaffen wird. Und weil unsere Forscher, Ingenieure und Anwendungstechniker für die eine Aufgabe da sind: Dächer sicher abzudichten.

Darum haben wir ein System, das auf dem Dach keine Fragen offenlässt – und alle Abdichtungsprobleme löst. Darum haben wir eigene Produktionsverfahren



BIZ Basel, 1800 m<sup>2</sup> Sarnafil

entwickelt. Und darum legen wir so grossen Wert auf Qualitätskontrolle, Verlegerschulung, Beratung und Lieferservice. Es lohnt sich, weitere Informationen zu verlangen.



Sarna Kunststoff AG CH-6060 Sarnen Postfach 12

				eren Informat Ingssicherheit		
siert. Senden SIA 280.	Sie	uns	die	Wegleitung	zur	Norn

١	lame/Firma:				

Adresse:

SBZ SF 11 78

# «Haus zur Enge» Zürich

Ausführung der Stark- u. Schwachstrom-Anlagen Lieferung der Schalttafeln



### Kummler + Matter AG, Zürich

Hohlstrasse 176 Federführung Tel. 01 / 44 42 40

### **Burkhalter**

## E. Burkhalter, Ingenieur AG, Zürich

Dachslernstrasse 67

Tel. 01 / 62 62 62



### Elektro-Winkler & Cie AG, Glattbrugg

Industriestrasse 34

Tel. 01 / 810 40 40

# SCHLITZWANDE

Im »Haus zur Enge«, Zürich, führten wir folgende Arbeiten aus:

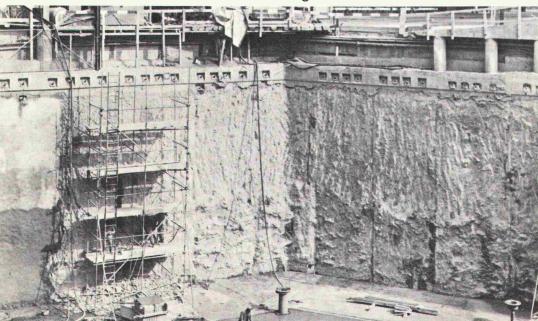
Vorgespannte Schlitzwand, System ICOS-flex mit einer Ankerlage. Abmessungen:

Stärke d = 80 cmFläche  $F = 4000 \text{ m}^2$ 

Tiefe  $T = 18-22 \,\mathrm{m}$ 

Walo Bertschinger AG

WALO





Walo Bertschinger AG 8023 Zürich Telefon 01/7303073

ICOS SA 6934 Bioggio-Lugano Telefono 091/593152-3

# STIEBEL ELTRON

STIEBEL ELTRON AG · Hofackerstrasse 77 · 4132 Muttenz



GRATISBERECHNUNG
IHRER SONNENENERGIEANLAGE
(WARMWASSER)

Planungs-, Koordinations- und Beratungsstelle: Schulwiesenstrasse 1, CH-9523 Züberwangen, Telefon 073/281783

Sehr geehrter Sonnenenergiefreund

STIEBEL ELTRON gibt Ihnen hier die Möglichkeit, Ihre individuelle Sonnenergieanlage (Warmwasser und/oder Schwimmbad) kostenlos und unverbindlich rechnen zu lassen.

Füllen Sie einfach die Rückseite dieses Blattes aus und senden Sie es an unsere Planungs- und Beratungsstelle Sonnenenergie/Wärmepumpen:

STIEBEL ELTRON, Schulwiesenstrasse 1, 9523 Züberwangen. In wenigen Tagen erhalten Sie dann ohne weitere Verpflichtung eine seriöse Computerberechnung.

Falls Sie Ihr neues oder bestehendes Haus komplett mit einer Wärmepumpe und einer Sonnenenergieanlage ausrüsten wollen, so senden Sie uns bitte einen Satz Pläne und die Wärmebedarfsrechnung. Wir unterbreiten Ihnen dann gerne ein Angebot. Gegen Vergütung unserer Selbstkosten (4% der Heizanlagekosten) erstellen wir für Sie auch die Wärmebedarfsrechnung nach SIA-Normen. In diesem Fall erwarten wir Ihren schriftlichen Antrag.

Es freut uns, wenn wir Ihnen bei der optimalen Nutzung der Sonnenenergie behilflich sein können. Inzwischen

Bitte wenden!

grüssen wir Sie freundlich STIEBEL ELTRON UP-Solar

Planungs- und Beratungsstelle

Max A. Luther

# Datenblatt Computerberechnung für eine Solar-Warmwasser-Anlage



Name, Vorname			
Haus-Nr. Straße			
PLZ Wohnort			
PLZ gepl. Objekt		Bea	arbeitungsvermerk
التنتنينا		Name of the	
Nation T Hausdaten	elefon		
			Nicht ausfüllen!
Kollektor- neigungs- winkel	Dachneigung (in Grad)	D	
	Flachdach		
	Dachanbringung nicht möglich		
Richtung des Dachfirstes			
	Lago dos Dachfiratos hitto cinzalaba	on	
	Lage des Dachfirstes bitte einzeichn	en	
	30 15 90 15 00 15		
Beispiel N 90 50 8 15 30	30 15 W + 16 W	)	
W 15 0			
S	S		
Anzahl der Hausbewohner		Ш	
Schwimmbaddaten	<b>建筑建筑建筑地域</b>	A. A.	Datum
Längem × I	Breitem		
□ ia □ nein □ Fre	iluft □Halle		

# CONTRAFEU



# Planung und Installation der Brandmeldeanlage

Über 560 Detektoren des Brandmeldesystems CAG-01 überwachen das «Haus zur Enge»

#### DIE FIRMENGRUPPE IM DIENSTE DER SICHERHEIT

Securitas AG Schweizerische Bewachungsgesellschaft 3052 Zollikofen Telefon 031 57 2132

Securiton AG Alarm- und Sicherheitssysteme 3052 Zollikofen Telefon 031 57 04 92

Contrafeu AG Brandschutzsysteme 3110 Münsingen Telefon 031 921833



## Haus zur Enge: Der neue Zürcher Geschäftssitz der Citibank, N.A.

Citibank, N.A., Haus zur Enge, Seestrasse 25, 8002 Zürich, Tel. 01 205 7111, Telex 56571



BOLLIN

#### Zürich und Baden

Sanitär-, Heizungs-, Elektro-Installationen

Ausführung der Heizungsanlagen im Geschäftshaus «ENGE»

**BOLLIN AG** 

Sanitär – Heizung – Elektro — Installationen und Planung Dienerstrasse 12–14 **8004 ZÜRICH** Telefon 01 / 242 82 82

